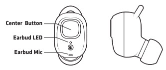
ENGLISH

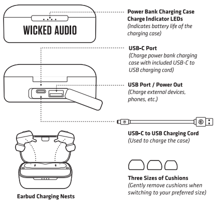
WICKED AUDIO®

TORC
TRUE WIRELESS

TORC EARBUDS

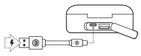


POWER BANK CHARGING CASE



CHARGING the POWER BANK CHARGING CASE

To charge the Charging Case, use the included USB-C to USB charging cord. Connect the USB-C (smaller side) into the Charging Case and connect USB side into computer or USB wall charger (not included).



Earbud Status Lights:
Charging – *Solid Red LEDs*
Fully Charged – LEDs shut off

Charging Case Status Lights:
Charging – *Flashing Blue LEDs*
Fully Charged – *4 Solid Blue LEDs*

CHARGING THE TORC EARBUDS

Delicately place the Torc earbuds into the earbud charging nests. Make sure each earbud is placed in its corresponding nest. The cushions on the earbud will face down. A small magnetic pull will help the earbuds fall into the correct position.

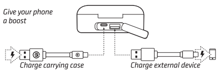
The Torc earbuds will show a solid red LED when charging. LEDs will turn off when Torc earbuds are fully charged.

The battery case will shut down automatically when the Torc earbuds both reach full charge or when both the earbuds are removed from the case.

CHARGING EXTERNAL DEVICES WITH POWER BANK CHARGING CASE

External devices like phones or other small electronics that can charge via USB, can be plugged into the USB port (large port). Using the device's charging cord, plug into the bottom USB port on the charging case and turn on the charging case (using a long press of the center button on the case). The charging case will charge both the external device and the earbuds at the same time.

Give your phone a boost



FIRST TIME USE for DUAL EARBUD MODE

(If you want to use a single earbud, please refer to section "Single Earbud Use" on Page 6.)

1 Make sure the Torc earbuds are charged (Please refer to section "Charging the Torc Earbuds" on page 2) and Bluetooth device (phone, computer, tablet etc.) is turned on with the Bluetooth feature enabled (this is usually found in settings).
2 Remove charged earbuds from charging case. They will turn on and pair together automatically.
3 Both earbuds will pair together; both will announce "Connected".
4 When in dual earbud mode, either earbud can act as the « communicator » Once both earbuds are on, the communicator earbud will flash red and blue.
5 Your device will detect the Torc's pairing name "Wicked Torc". Select

"Wicked Torc" on your device to start pairing to your device.
6 The communicator earbud will announce "Connected" when paired with your device and then the LED will slow flash blue.
7 You're ready to go!

FUTURE USE AFTER INITIAL PAIRING THE TORC TO YOUR DEVICE

(If this is the first time the Torc earbuds are being paired to your Bluetooth device, or if the Torc earbuds were "forgotten", please see "First Time Use" section on Page 3.)
(If you want to use a single earbud, please refer to section "Single Earbud Use" on Page 6)

CONTINUED USE AFTER INITIAL PAIRING OF THE TORC TO YOUR DEVICE

Continued use after initial pairing the Torc to your device
1 Remove buds (they will pair to each other automatically.)
2 Earbuds will automatically pair to the last device it was paired to.

TURNING ON EARBUDS

There are two ways to turn on the earbuds:
1 Remove earbuds from their charging case.
OR
2 Hold both center buttons for 1-2 seconds. (This is when the earbuds have shut down outside of the charging case.

TURNING OFF EARBUDS

There are two ways to turn off the earbuds:
1 Place earbuds back into their charging case. They will automatically turn off. OR
2 Hold center button, on either right or left earbud, for 5 seconds. You will hear a shut-down beep.

DISCONNECTED

When out of range, or if your device becomes disconnected from the Torc earbuds, the Torc earbuds will automatically go into pairing mode with the communicator earbud's LED flashing Red/Blue.

PAUSE/PLAY

When both earbuds are paired to your device you can pause and play your music by using a short press on the center button with either the left or right earbud. (Please note when using BOTH earbuds, you can perform this function using EITHER earbud.)

NEXT/PREVIOUS

Next – Double Press button on Right Earbud
Previous – Double Press button on Left Earbud

ANSWER/HANGUP

When both earbuds are connected, answer or hang up by using a short press on the center button on either the left or right earbud.

INCOMING CALL

When receiving an incoming call, the earbuds will detect the device's programmed ringtone (this may differ depending on your device) You can answer by using a short press on the center button on either the left or right earbud.

LOW BATTERIES

When the earbuds have approximately 10% battery life the earbuds will announce "Low Battery." After around 4 minutes the earbud will repeat the announcement and then shut off. The communicator earbud might lose battery life before the other earbud. At this point you can shut off the non-communicator earbud and charge both earbuds, or choose to use the non-communicator earbud for an additional time in single earbud mode.
Please follow the instructions in the section "First Time Use- For Single Earbud Use" below.

FIRST TIME USE- FOR SINGLE EARBUD USE

1 – Remove one earbud, keep other earbud off and in case.
2a - If earbuds have previously been connected to your device, either earbud will automatically pair in single mode.
2b - If this is your first time connecting these earbuds to your device, "Wicked Torc" will appear in Bluetooth menu. Pair to "Wicked Torc."

Note: To return to "Dual Earbud Mode"
1 *Remove second earbud from charging case and it will automatically sync to your other earbud and pair to your device*

Note : To switch from "Dual Earbud Mode" to "Single Earbud Mode"
1 *Place either earbud in charging case or turn it off. The other earbud will continue working with your device.*

ONLY ONE EARBUD CONNECTING TO DEVICE AT A TIME?

Sync earbuds together by following steps below:
1 Forget all "Wicked Torc" in your device's Bluetooth settings.
2 Turn off Bluetooth setting on your device.
3 Replace the earbuds in the charging case to turn them off
4 Turn Bluetooth back on on your device
5 Remove the earbuds from the charging case. The earbuds will turn on and sync together automatically.
6 Find/Select "Wicked Torc" on your device

PRECAUTIONS
LISTENING TO AUDIO AT EXCESSIVE VOLUMES CAN CAUSE PERMANENT HEARING DAMAGE. USE AS LOW A VOLUME AS POSSIBLE.
Over exposure to excessive sound levels can damage your ears resulting in permanent noise-induced hearing loss (NIHL). Please use the following guidelines established by the Occupational Safety Health Administration (OSHA) on maximum time exposure to sound pressure levels before hearing damage occurs.
SAFE USE & HAZARD WARNINGS
90 dB SPL at 8 hours, 95 dB SPL at 4 hours, 100 dB SPL at 2 hours, 105 dB SPL at 1 hours, 110 dB SPL at 30 min, 115 dB SPL at 15 min, 120 dB SPL: Avoid as damage may occur

LIMITATION OF LIABILITY Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.
In no event, under any cause of action of theory of liability, shall Wicked Audio Inc., its distributors or suppliers be liable to you or any third party for indirect, incidental, consequential, special, exemplary or punitive damages, of any and all nature whatsoever, arising out of use of or inability to use a product. This includes without limitation, property damage, loss of value of the product or any third party products that are used in or with the Wicked Audio products, even if the Wicked Audio product has been advised of the possibility of such damages that one may encounter. Without limiting the foregoing, you understand and agree that Wicked Audio has no liability for any damages or destruction to the consumer electronics devices or other personal property that are contained in inside or outside the Wicked Audio products. This includes without limitation, laptops, cellular phones, or other hand-held devices, or any loss of data contained on the foreign device. Notwithstanding any damages that you might incur for general damages in contract, tort (including negligence) or otherwise), the entire aggregate liability of Wicked Audio and any of its distributors and/or suppliers shall be limited to the amount actually paid by you for the Wicked Audio product giving rise to liability. Some states and/or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. The limitations of liability set forth above shall apply to the maximum extent permitted under applicable law.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION
1 Read these instructions.
2 Keep these instructions.
3 Heed all warnings
4 Follow all instructions.

Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal; The use of apparatus in moderate climates

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

LIMITED ONE-YEAR WARRANTY
Keep your receipt to obtain warranty service.
Go to www.wickedaudio.com for more details.

Developed in Utah, U.S.A.
Made in China

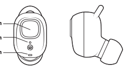
MODEL #: WI-TW3050-CA/WI-TW3051-CA/WI-TW3052-CA/WI-TW3053-CA
IC: 20526-WITW305X

RoHS

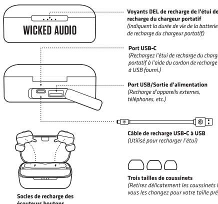
FRANÇAIS

TORC
TRUE WIRELESS

ÉCOUTEURS BOUTONS TORC



ÉTUI DE RECHARGE DU CHARGEUR PORTATIF



Voyants DEL de recharge de l'étui de recharge du chargeur portatif
(Indiquent la durée de vie de la batterie de l'étui de recharge du chargeur portatif)

Port USB-C
(Rechargez l'étui de recharge du chargeur portatif à l'aide du cordon de recharge USB-C à USB fourni.)

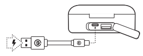
Port USB/Sortie d'alimentation
(Recharge d'appareils externes, téléphones, etc.)

Câble de recharge USB-C à USB
(Utilisé pour recharger l'étui)

Trois tailles de coussinets
(Retirez délicatement les coussinets lorsque vous les changez pour votre taille préférée.)

Socles de recharge des écouteurs boutons

RECHARGE DE L'ÉTUI DE RECHARGE DU CHARGEUR PORTATIF
Pour recharger l'étui de recharge, utilisez le cordon de recharge USB-C à USB fourni. Branchez l'extrémité USB-C (le plus petit côté) sur l'étui de recharge, puis branchez l'extrémité USB sur un ordinateur ou un chargeur mural USB (non fourni).



Voyants d'état des écouteurs boutons :
Recharge en cours : voyants DEL en rouge continu
Recharge complète : voyants DEL éteints

Voyants d'état de l'étui de recharge :
Recharge en cours : voyants DEL en bleu clignotant
Recharge complète : 4 voyants DEL enbleu continu

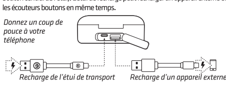
RECHARGE DES ÉCOUTEURS BOUTONS TORC
Placez délicatement les écouteurs boutons Torc sur leurs socles de recharge. Assurez-vous que chaque écouteur bouton est placé sur le bon socle. Les coussinets de l'écouteur bouton doivent faire face vers le bas. Une légère traction magnétique aide les écouteurs boutons à se fixer à leur position appropriée.

Un voyant DEL rouge s'allume en permanence sur les écouteurs boutons Torc lors qu'une recharge est en cours. Les voyants DEL s'éteignent lorsque les écouteurs boutons Torc sont complètement chargés.

L'étui de recharge s'éteint automatiquement lorsque les écouteurs boutons Torc sont complètement chargés ou lorsqu'ils sont retirés de l'étui.

RECHARGE D'APPAREILS EXTERNES AVEC L'ÉTUI DE RECHARGE DU CHARGEUR PORTATIF
Les appareils externes comme les téléphones ou autres petits appareils électroniques pouvant être rechargés au moyen d'une prise USB peuvent être branchés dans le port USB (grand port). À l'aide du cordon de recharge de l'appareil, branchez l'appareil au port USB inférieur de l'étui de recharge et mettez en marche l'étui de recharge (en appliquant une longue pression sur le bouton central de l'étui). L'étui de recharge peut recharger un appareil externe et les écouteurs boutons en même temps.

Donnez un coup de pouce à votre téléphone



Recharge de l'étui de transport *Recharge d'un appareil externe*

PREMIÈRE UTILISATION du MODE À DEUX ÉCOUTEURS BOUTONS
(Si vous désirez utiliser un seul écouteur bouton, référez-vous à la section « Utilisation d'un seul écouteur bouton » à la page 6).

1 Assurez-vous que les écouteurs boutons Torc sont chargés (veuillez consulter la section « Recharge des écouteurs boutons Torc » à la page 2) et que l'appareil Bluetooth (téléphone, ordinateur, tablette, etc.) est en marche avec la fonction Bluetooth activée (ce réglage se trouve habituellement dans les paramètres).
2 Retirez les écouteurs boutons chargés de l'étui de recharge. Ils s'allument et se jumellent automatiquement.
3 Les deux écouteurs boutons se jumellent; ils annoncent « Connected » (connectés).
4 Lorsque les deux écouteurs boutons sont allumés, l'écouteur droit clignote en rouge et bleu.

5 Votre appareil détecte alors le nom de jumelage du Torc : « Wicked Torc ». Sélectionnez « Wicked Torc » sur votre appareil pour activer le jumelage à votre appareil.
6 L'écouteur bouton communicateur annonce « Connected » lorsqu'il est jumelé à votre appareil et puis le voyant DEL clignote lentement en bleu.
7 Vous voilà prêt et en avant la musique!

UTILISATION ULTÉRIEURE AU JUMELAGE INITIAL DE TORC À VOTRE APPAREIL
(S'il s'agit du premier jumelage des écouteurs boutons Torc à votre appareil Bluetooth, ou si les écouteurs boutons Torc ont été « oubliés », veuillez consulter la section « Première utilisation » à la page 3).
(Si vous désirez utiliser un seul écouteur bouton, référez-vous à la section « Utilisation d'un seul écouteur bouton » à la page 6.)

UTILISATION CONTINUE APRÈS LE JUMELAGE INITIAL DE TORC À VOTRE APPAREIL
Utilisation continue après le jumelage initial de Torc à votre appareil
1 Retirez les écouteurs boutons (ils se jumellent ensemble automatiquement).
2 Les écouteurs boutons se jumellent automatiquement au dernier appareil auquel ils étaient jumelés.

ACTIVATION DES ÉCOUTEURS BOUTONS
Il y a deux façons d'activer les écouteurs boutons :
1 Retirer les écouteurs boutons de leur étui de recharge.
OU
2 Maintenir enfoncés les deux boutons centraux pendant une à deux secondes. (Utiliser ce moyen lorsque les écouteurs boutons se sont éteints alors qu'ils n'étaient pas dans l'étui de recharge).

MISE À L'ARRÊT DES ÉCOUTEURS BOUTONS
Il y a deux façons d'éteindre les écouteurs boutons :
1 Replacer les écouteurs boutons dans leur étui de recharge. Ils s'éteignent automatiquement.
OU
2 Maintenir enfoncé le bouton central, sur l'un des deux écouteurs boutons, pendant cinq secondes. Vous entendrez un son confirmant que les écouteurs boutons sont éteints.

DÉCONNEXION
Lorsque vous êtes hors de la portée ou si votre appareil est déconnecté des écouteurs boutons Torc, les écouteurs boutons Torc passent automatiquement en mode jumelage et le voyant DEL de l'écouteur bouton communicateur clignote en bleu et rouge.

PAUSE/LECTURE
Suivant : appuyez deux fois sur le bouton de l'écouteur bouton droit
Précédent : appuyez deux fois sur le bouton de l'écouteur bouton gauche

SUIVANT/PRÉCÉDENT
Suivant : maintenez le bouton central enfoncé sur l'écouteur bouton droit pendant 2 ou 3 secondes pour passer à la piste suivante
Précédent : maintenez le bouton central enfoncé sur l'écouteur bouton gauche pendant 2 ou 3 secondes pour passer à la piste précédente

RÉPONDRE/RACCROCHER
Lorsque les deux écouteurs boutons sont connectés, vous pouvez répondre ou raccrocher en appliquant une courte pression sur le bouton central de l'un des deux écouteurs boutons.

APPEL ENTRANT
Lors de la réception d'un appel entrant, les écouteurs boutons détectent la sonnerie programmée de l'appareil (cela peut être différent d'un appareil à l'autre).
Vous pouvez répondre en appliquant une courte pression sur le bouton central de l'un des deux écouteurs boutons.

PILES FAIBLES
Lorsque l'autonomie des écouteurs boutons atteint environ 10 %, ils annoncent « Low Battery » (pile faible). Après environ quatre minutes, l'écouteur bouton répète l'annonce, puis s'éteint. L'écouteur du communicateur risque de perdre la durée de vie de la batterie avant l'autre écouteur. À ce stade, vous pouvez éteindre les écouteurs non communicants et charger les deux écouteurs, ou choisir d'utiliser les écouteurs non communicants pendant une durée supplémentaire en mode écouteur unique.
Veuillez suivre les directives de la section « Première utilisation – Pour une utilisation d'un seul écouteur bouton » ci-dessous.

PREMIÈRE UTILISATION – POUR L'UTILISATION D'UN SEUL ÉCOUTEUR BOUTON
1 - Retirez le deuxième écouteur de l'étui de chargement et il se synchronisera automatiquement avec votre autre écouteur et se jumellera à votre appareil.
Remarque : Pour passer du « Mode à deux écouteurs boutons » au « Mode à un seul écouteur bouton »
1 - Placez l'écouteur dans l'étui de chargement ou éteignez-le. L'autre écouteur continuera à fonctionner avec votre appareil.

UN SEUL ÉCOUTEUR BOUTON CONNECTÉ À L'APPAREIL À LA FOIS ?
Synchronisez les écouteurs boutons en suivant les étapes ci-dessous :
1 Oubliez tous les « Wicked Torc » dans les paramètres Bluetooth de votre appareil.
2 Désactivez les paramètres Bluetooth de votre appareil.
3 Remplacez les écouteurs boutons dans l'étui de chargement pour les éteindre.
4 Réactivez le Bluetooth sur votre appareil.
5 Retirez les écouteurs de l'étui de chargement. Les écouteurs s'allumeront et se synchroniseront automatiquement.
6 Trouvez/Sélectionnez « Wicked Torc » sur votre appareil.

PRÉCAUTIONS
ÉVITEZ D'ÉCOUTER DE LA MUSIQUE À UN NIVEAU EXCESSIF, CAR CECI PEUT CAUSER DES DOMMAGES AUDITIFS PERMANENTS.
Les lignes directrices suivantes ont été établies par la Occupational Safety Health Administration (OSHA). Elle souligne le temps maximal d'exposition à divers niveaux de pression sonore avant que des dommages auditifs soient causés. Veuillez utiliser ces lignes directrices afin de limiter votre exposition à des niveaux de bruit élevés, ce qui peut endommager votre capacité auditive et entraîner une perte auditive permanente.
UTILISATION SANS RISQUE ET AVERTISSEMENTS DE DANGER
90 dB SPL 8 heures, 95 dB SPL 4 heures, 100 dB SPL 2 heures, 105 dB SPLat 1 hours,
110 dB SPL 30 min., 115 dB SPL 15 min., 120 dB SPL À éviter, des dommages peuvent être causés

LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ Tout changement ou modification non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement. L'appareil a été évalué comme satisfaisant aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans une condition d'exposition portable sans restriction.
En aucun cas, en vertu de toute cause d'action de la théorie de la responsabilité, Wicked Audio Inc., ses distributeurs ou ses fournisseurs ne seront tenus responsables envers vous ou tout tiers de dommages indirects, accessoires, consécutifs, spéciaux, exemplaires ou punitifs, de toute nature, résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser un produit, Cela comprend sans limitation, les dommages matériels, la perte de valeur du produit ou de tout produit tiers utilisé dans ou avec les produits Wicked Audio, même si le produit Wicked Audio a été informé de la possibilité de tels dommages que vous pourriez éprouver, Sans limiter ce qui précède, vous comprenez et acceptez que Wicked Audio n'est pas tenu responsable des dommages ou de la destruction des appareils électroniques grand public ou d'autres biens personnels qui sont contenus à l'intérieur ou à l'extérieur des produits Wicked Audio. Cela inclut sans limitation, les ordinateurs portatifs, les téléphones cellulaires ou d'autres appareils portatifs, ou toute perte de données contenues sur l'appareil étranger. Nonobstant tout dommage que vous pourriez encourir pour des dommages généraux contractuels, délictuels (y compris la négligence) ou autrement, l'entière responsabilité de Wicked Audio et de ses distributeurs et/ou fournisseurs sera limitée au montant réellement payé par vous pour le produit de Wicked Audio donnant lieu à une responsabilité. Certains états et/ou juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Les limitations de la responsabilité énoncées ci-dessus s'appliquent dans toute la mesure permise par la loi applicable.

INSTRUCTION DE SÉCURITÉ IMPORTANTE
1 Lisez ces instructions.
2 Gardez ces instructions.
3 Avertissez tous les avertissements.
4 Suivez toutes les instructions

Il convient d'attirer l'attention sur les problèmes d'environnement dus à la mise au déchet des piles; Si l'appareil esl destiné à être utilisé sous un climat tempéré

Le présent appareil est conforme aux Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN
Conservez votre reçu pour obtenir le service en vertu de la garantie. Consultez www.wickedaudio.com pour en savoir plus.

Mis au point au Utah
États-Unis Fabriqué en Chine

MODEL #: WI-TW3050-CA/WI-TW3051-CA/WI-TW3052-CA/WI-TW3053-CA
IC: 20526-WITW305X

RoHS